

í býin

Streymoy

DAGSINS RÆTTUR



HÓSDAG 15.01.:
Roykt medistarpýlsa

FRÍGGJADAG 16.01.:
Lambasteik

LEYGARDAG 17.01.:
Hamburgarrýggur v/grønnetti

MÁNADAG 19.01.:
Frikadellur v/reyðkáli

TÝSDAG 20.01.:
Kinagrýta v/rísi

MIKUDAG 21.01.:
Krebinettir v/stúvningi

PIZZA



ÚR **39.-**

TILBOD
MÁN.-TÝS.- OG
MIKUDAG KL. 11-14
FÆST OKEYPIS COLA
VIÐ KEYP AV PIZZA

BAKAÐ EPLI
v/fyllu og salati
25.-

2 PANNU-KØKUR
v/KAFFI ELLA TE
22.-

MASTOVAN FYRI ALLA FAMILJUNA
Perlan
SMS • TEL 15061

CAFÉ NATÚR

Livandi
tónleikur
hvørt vikuskifti



Grillkvöld
leygarkvöldið
17. januar
við stórum steikarborði
Fyri hvønn 175.-

Borð kann bileggjast
á tlf. 17500

Hotel Føroyar
Oyggjarvegur
Tlf. 17500
Fax 16019

NÁTT-BUSSURIN

v/ Øssuri Christiansen

Leygarkvöldið:

• Úr Vestmanna kl. 24
• Úr Tórshavn kl. 01
• Úr Vestmanna kl. 04
• Úr Tórshavn kl. 05
(Koyrt verður um Kvívík og Kollafjørð, tá fráboðan fyrrligggur)

Onnur kvöld kann koyrast eftir avtalu



Tlf. 24254
Bussarnir:
Tlf. 87752 • 86254

TAXI

Ring til

Bil - Mini Taxi
11444 - 13525

Skjót & góð tænasta

Svarar alt døgnið
Vit greiða eisini
vøruvognskoyring
Bilstøðin á Farstøðini



Mat-seðilin

Hósdagin 15. januar
Bostonsteik

Fríggjadagin 16. januar
Kotelettir

Leygardagin 17. januar
Nakkasteik

Mánadagin 19. januar
Milliónbúffur

Týsdagin 20. januar
Karrygrýta

Mikudagin 21. januar
Rivjasteik

Kostnaður 28.- kr.

Seinnaparts-TILBOD

frá kl. 14.00:
Juniorburgari 14,95
Maxiburgari ella
Búffsandwich 19,95

Matstovan í Hoyvík

KAGGIN



Fríggjakvöldið & leygarkvöldið spælir

MOONSHOT

Kaggin ynskir øllum eitt gott vikuskifti!



í Kagganum eru tvey Pool borð og eitt Billard borð.

Hvønn fríggjadag:
Gott 5'ara tilboð

HAVNAR KLUBBI

KLUBBADANSUR
Til dansin
leygarkvöldið spæla
ENJOIERS

Kostn.: 60,- kr.

AUTO

- Dag sum nátt -
- skjótt og gott -

Skalt tú bil hýra
- so er tað 11234

AUTO

BENZIN DIESEL KIOSK
- ALT DØGNIÐ -

AUTO 11234

NYTT • NYTT • NYTT

vika 3

Njót
gerandið døgurðan
hjá okkum

* Hósdagur *
Døgurðatallerkur
v/ trimum rættum

* Fríggjadagur *
Oksasteik v/ eplum
og sós

Møguleiki er eisini fyri at
bileggja út úr húsinum
við at ringja tlf. 13430

Prísur: 48,-

...

Annars er
A la Carte Menuin
eisini galdandi

...



Sverrisgøta 12 • tlf. 13430

Eysturoy

STRANDA BIO

★ TLF. 48160 ★
Telefonsvararin
stendur altíð til

JULIA ROBERTS

MIN BEDSTE VENS
Bryllup
MY BEST FRIEND'S WEDDING

Fríggjad. 16.01. kl. 19³⁰
Leygard. 17.01. kl. 19³⁰
Sunnud. 18.01. kl. 19³⁰
Seinasta sýning



Fríggjad. 16.01. kl. 22³⁰
Leygard. 17.01. kl. 22³⁰
Sunnud. 18.01. kl. 22³⁰
Seinasta sýning

Komandi filmur:

23. januar:
Home alone 3

23. januar:
Tomorrow never dies
Kemur skjótt:
Pippi Langstrømpe
Hugnalig cafeteria

Frá
Stokkastovuni í Runavík

Pizzakøkurin
er opin hvønn dag

Minnst til dagsins rætt og
A la carte matseðilin!

Stokkastovan,
Tlf. 48850

Norðoyggjar

Klaksvíkar Klubbi



Leygarkvöldið 17. januar
vendir
Martin Kjørbo
plátum

»Í býin« hvønn hósdag í Sosialinum

- Skjót tíðindi
- Fesk tíðindi
- Føroysk tíðindi
- Lesið Sosialin á Internetinum
- Um allan heim
- Alt samdøgrið



Internet Sosialurin
www.sosialurin.fo

Pizzaria
Tlf. 18866

TILBOD HESA VIKUNA

Hesa vikuna hava vit pizza nr. 5
v/ost, tomatum, oksakjelli, leyki,
og oregano fyri

bert **55,-**

Annars eru 16 ymsk slag av veltu íllum

Tlf. 18866